

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1971 Nr. 78

A. TITEL

Internationaal Verdrag inzake optreden in volle zee bij ongevallen die verontreiniging door olie kunnen veroorzaken, met Bijlage; Brussel, 29 november 1969

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, met Bijlage, is geplaatst in *Trb.* 1970, 197.

Het Verdrag is in overeenstemming met artikel IX, eerste lid, nog ondertekend voor:

Panamá ¹⁾	1 december 1970
Zweden ²⁾	7 december 1970
Japan ²⁾	15 december 1970
Australië ¹⁾	17 december 1970
Denemarken	18 december 1970
Ierland ³⁾	18 december 1970
Finland ¹⁾	30 december 1970
Roemenië ¹⁾	30 december 1970

¹⁾ Onder voorbehoud van bekrachtiging.

²⁾ Onder voorbehoud van aanvaarding.

³⁾ Onder voorbehoud van aanvaarding en bekrachtiging.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1970, 197.

In de vertaling dient men op blz. 30, artikel II, tweede definitie, letter *b*, in plaats van „drijvend vaartuig” te lezen „drijvend voorwerp”.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1970, 197.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1970, 197.

De volgende Staat heeft in overeenstemming met artikel X, eerste lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging bij de Secretaris-Generaal van de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie nedergelegd:

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland 12 januari 1971

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1970, 197.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1970, 197.

Voor het op 26 oktober 1956 te New York tot stand gekomen Statuut van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie zie ook *Trb.* 1971, 56.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook *Trb.* 1971, 55.

Voor het op 29 november 1969 te Brussel tot stand gekomen Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie zie ook *Trb.* 1971, 77.

In overeenstemming met artikel 60, tweede lid, van de Grondwet en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk is het Verdrag medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en aan de Staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen bij brieven van 11 januari 1971 (*Bijl. Hand. II 1970/71* - 11 100 (R 767), nr. 1).

Uitgegeven de zevenentwintigste april 1971.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.